

श्रीमद्-भगवद्-गीता

Śrīmad-Bha-ga-vad-Gī-tā

*Chapter 9 Verses 1 - 17*

ॐ हरिः ॐ

*om hariḥ om*

श्री गुरुभ्यो नमः

*śrī gu-ru-bhyo na-mah*

हरिः ॐ

*hariḥ om*

ॐ श्री कृष्णपरमात्मने नमः

*om śrī kṛṣ-ṇa-pa-ra-māt-ma-ne namah*

श्रीमद्-भगवद्-गीता

*śrīmad-bha-ga-vad-gī-tā*

अथ नवमोऽध्यायः ।

*a-tha na-va-mo-'dhyā-yah ।*

राजविद्याराजगुह्ययोगः ।

*rā-ja-vid-yā-rā-ja-guh-ya-yo-gah ।*

श्रीभगवानुवाच ।

śrī-bha-ga-vān-u-vā-ca ।

इदं तु ते गुह्यतमं

*i-dam tu te guh-ya-ta-mam*

प्रवक्ष्याम्यनसूयवे ।

*pra-vak-ṣyām-ya-na-sū-ya-ve* ।

ज्ञानं विज्ञानसहितं

*jñā-naṁ vi-jñā-na-sa-hi-tam*

यज्ज्ञात्वा मोक्ष्यसेऽशुभात् ॥ ९-१ ॥ *yaj-jñāt-vā mokṣ-ya-se'-śu-bhāt* || 9-1 ||

The Blessed Lord said:

To you who do not cavil, I shall now declare this, the greatest secret, the most profound knowledge combined with experience (or realization); which having known, you shall be free from the sorrows of life.

राजविद्या राजगुह्यं

*rā-ja-vid-yā rā-ja-guh-yam*

पवित्रमिदमुत्तमम् ।

*pa-vi-tram-i-dam-ut-ta-mam |*

प्रत्यक्षावगमं धर्म्य

*prat-yak-ṣā-va-ga-mam dharm-yam*

सुसुखं कर्तुमव्ययम् ॥ ९-२ ॥

*su-su-kham kar-tum-av-ya-yam || 9-2 ||*

Royal Science, Royal Secret, the Supreme purifier is this, realizable by direct intuitive knowledge, according to the DHARMA, very easy to perform, imperishable.

|                             |                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------|
| अश्रद्धानाः पुरुषाः         | <i>a-śrad-da-dhā-nāḥ pu-ru-ṣāḥ</i>           |
| धर्मस्यास्य परन्तप ।        | <i>dhar-mas-yās-ya pa-ran-ta-pa  </i>        |
| अप्राप्य मां निवर्तन्ते     | <i>a-prāp-ya māṁ ni-var-tan-te</i>           |
| मृत्युसंसारवर्त्मनि ॥ ९-३ ॥ | <i>mṛt-yu-saṁ-sā-ra-vart-ma-ni    9-3   </i> |

Persons without faith in this DHARMA (the Divine Self), O Parantapa, without attaining Me, return to the path of rebirth, fraught with death.

मया तत्मिदं सर्वं

*ma-yā ta-tam-i-dam sar-vam*

जगदव्यक्तमूर्तिना ।

*ja-gad-av-yak-ta-mūr-ti-nā* ।

मत्स्थानि सर्वभूतानि

*mat-sthā-ni sar-va-bhū-tā-ni*

न चाहं तेष्ववस्थितः ॥ ९-४ ॥

*na cā-ham tes-va-vas-thi-tah* || 9-4 ||

All this world is pervaded by Me in My Unmanifest form (aspect); all beings exist in Me, but I do not dwell in them.

न च मतस्थानि भूतानि

*na ca mat-sthā-ni bhū-tā-ni*

पश्य मे योगमैश्वरम् ।

*paś-ya me yo-gam-aiś-va-ram ।*

भूतभृत्त च भूतस्थः

*bhū-ta-bhṛn-na ca bhū-tas-thah*

ममात्मा भूतभावनः ॥ ९-५ ॥

*ma-māt-mā bhū-ta-bhā-va-nah ॥ 9-5 ॥*

Nor do beings exist (in reality) in Me – behold My Divine YOGA supporting all beings, but not dwelling in them, I am My Self, the ‘efficient-cause’ of all beings.

यथाकाशस्थितो नित्यं

*ya-thā-kā-sā-sthi-to nit-yam*

वायुः सर्वत्रगो महान् ।

*vā-yuh sar-va-tra-go ma-hān |*

तथा सर्वाणि भूतानि

*ta-thā sar-vā-ṇi bhū-tā-ni*

मत्स्थानीत्युपधारय ॥ ९-६ ॥

*mat-sthā-nīt-yu-pa-dhā-ra-ya || 9-6 ||*

As the mighty wind, moving everywhere, rests always in space (the AKASHA), even so,  
know you, all beings rest in Me.

सर्वभूतानि कौन्तेय

*sar-va-bhū-tā-ni kaun-te-ya*

प्रकृतिं यान्ति मामिकाम् ।

*pra-kṛ-tim yān-ti mā-mi-kām |*

कल्पक्षये पुनस्तानि

*kal-pak-ṣa-ye pu-nas-tā-ni*

कल्पादौ विसृजाम्यहम् ॥ ९-७ ॥

*kal-pā-dau vi-sr-jām-ya-ham || 9-7 ||*

All beings, O Kaunteya (O Son of Kunti), go into My PRAKRITI (nature) at the end of a KALPA, I send them forth again at the beginning of (the next) KALPA.

प्रकृतिं स्वामवष्टभ्य

*pra-kṛ-tim svām-a-vaṣṭabḥ-ya*

विसृजामि पुनः पुनः ।

*vi-sṛ-jā-mi pu-nah pu-nah ।*

भूतग्राममिमं कृत्स्नम्

*bhū-ta-grā-mam-i-mam kṛt-snam*

अवशं प्रकृतेर्वशात् ॥ ९-८ ॥

*a-va-śam pra-kṛ-ter-va-śāt ॥ 9-8 ॥*

Animating My PRAKRITI, I, again and again send forth all this multitude of beings, helpless by the force of nature (PRAKRITI).

न च मां तानि कर्मणि

*na ca māṁ tā-ni kar-mā-ṇi*

निबध्नन्ति धनञ्जय ।

*ni-badh-nan-ti dha-nañ-ja-ya |*

उदासीनवदासीनम्

*u-dā-sī-na-va-dā-sī-nam*

असक्तं तेषु कर्मसु ॥ ९-९ ॥

*a-sak-tam te-ṣu kar-ma-su || 9-9 ||*

Sitting like one indifferent, and unattached to these acts, Dhananjaya, these acts do not bind Me.

मयाध्यक्षेण प्रकृतिः

*ma-yā-dhya-kṣe-na pra-kr-tih*

सूयते सचराचरम् ।

*sū-ya-te sa-ca-rā-ca-ram |*

हेतुनानेन कौन्तेय

*he-tu-nā-ne-na kaun-te-ya*

जगद्विपरिवर्तते ॥ ९-१० ॥

*ja-gad-vi-pa-ri-var-ta-te || 9-10 ||*

Under Me as her Supervisor, PRAKRITI (nature) produces the moving and the unmoving; because of this, O Kaunteya, the world revolves.

अवजानन्ति मां मूढाः

*a-va-jā-nan-ti māṁ mū-dhāḥ*

मानुषीं तनुमाश्रितम् ।

*mā-nu-śīṁ ta-nu-mā-śri-tam |*

परं भावमजानन्तः

*pa-ram bhā-vam-a-jā-nan-taḥ*

मम भूतमहेश्वरम् ॥ ९-११ ॥

*ma-ma bhū-ta-ma-heś-va-ram || 9-11 ||*

Fools disregard Me when I dwell in human form; they know not My Higher being as the Great Lord of all beings.

मोघाशा मोघकर्मणः

*mo-ghā-sā mo-gha-kar-mā-ṇah*

मोघज्ञाना विचेतसः ।

*mo-gha-jñā-nā vi-ce-ta-sah* ।

राक्षसीमासुरीं चैव

*rāk-ṣa-sīm-ā-su-rīm cai-va*

प्रकृतिं मोहिनीं श्रिताः ॥ ९-१२ ॥

*pra-kṛ-tīm mo-hi-nīm śri-tāḥ* ॥ 9-12 ॥

Of vain hopes, of vain actions, of vain knowledge, and senseless, they verily are possessed of the delusive nature of RAKSHASAS and ASURAS.

महात्मानस्तु मां पार्थ  
दैवीं प्रकृतिमाश्रिताः ।  
भजन्त्यनन्यमनसः  
ज्ञात्वा भूतादिमव्ययम् ॥ ९-१३ ॥

*ma-hāt-mā-nas-tu mām pār-thā  
dai-vīm pra-kṛ-tim-ā-sri-tāḥ ।  
bha-jan-tya-nan-ya-ma-na-sah  
jñāt-vā bhū-tā-dim-av-ya-yam || 9-13 ||*

But the MAHATMAS (great-souls) O Partha, partaking of My divine nature, worship Me with a single mind (with a mind devoted to nothing else), knowing Me as the Imperishable Source of all beings.

सततं कीर्तयन्तो मां

*sa-ta-tam̄ kīr-ta-yan-to mām̄*

यतन्तश्च दृढव्रताः ।

*ya-tan-taś-ca dṛ-dha-vra-tāḥ ।*

नमस्यन्तश्च मां भक्त्या

*na-mas-yan-taś-ca mām̄ bhak-tyā*

नित्ययुक्ता उपासते ॥ ९-१४ ॥

*nit-ya-yuk-tā u-pā-sa-te || 9-14 ||*

Always glorifying Me, striving, firm in vows, prostrating before Me, and always steadfast, they worship Me with devotion.

ज्ञानयज्ञेन चाप्यन्ये

*jñā-na-ya-jñe-na cāp-yan-ye*

यजन्तो मामुपासते ।

*ya-jan-to mām-u-pā-sa-te |*

एकत्वेन पृथत्त्वेन

*e-kat-ve-na pr-thak-tve-na*

बहुधा विश्वतोमुखम् ॥ ९-१५ ॥

*ba-hu-dhā viś-va-to-mu-kham || 9-15 ||*

Others also, offering the ‘Wisdom-sacrifice’ worship Me, regarding Me as One, as distinct, as manifold – Me, who in all forms, faces everywhere.

|                           |                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------|
| अहं क्रतुरहं यज्ञः        | <i>a-ham kra-tu-ra-ham ya-jñah</i>        |
| स्वधाहमहमौषधम् ।          | <i>sva-dhā-ham-a-ham-au-śa-dham</i> ।     |
| मन्त्रोऽहमहमेवाज्यम्      | <i>man-tro'-ham-a-ham-e-vāj-yam</i>       |
| अहमग्निरहं हुतम् ॥ ९-१६ ॥ | <i>a-ham-ag-ni-ra-ham hu-tam</i> ॥ 9-16 ॥ |

I am the KRATU; I am the sacrifice; I am the offering (food) to PITRIS (or ancestors); I am the medicinal herb, and all plants; I am the MANTRA; I am also the clarified butter; I am the fire; I am the oblation.

पिताहमस्य जगतः

*pi-tā-ham-as-ya ja-ga-tah*

माता धाता पितामहः ।

*mā-tā dhā-tā pi-tā-ma-haḥ ।*

वेद्यं पवित्रमोङ्कारः

*ved-yam̄ pa-vi-tram-oñ-kā-raḥ*

ऋक्साम यजुरेव च ॥ ९-१७ ॥

*r̥k-sā-ma ya-ju-re-va ca ॥ 9-17 ॥*

I am the Father of this world, the Mother, the supporter and the grandsire; the (one) Thing to be known, the Purifier, (the syllable) OM, and also the RIK, the SAMA, and the YAJUH also.

ॐ तत्सत्

*om tat-sat*

इति श्रीमद्भगवद्गीतासु

*iti śrīmad-bhaga-vad-gī-tā-su*

उपनिषत्सु

*upa-ni-ṣat-su*

ब्रह्मविद्यायाम्

*brahma-vid-yā-yām*

योगशास्त्रे

*yoga-śās-tre*

श्रीकृष्णार्जुनसंवादे

*śrī-kṛṣṇa-ṛjuna-saṁ-vā-de*

राजविद्याराजगुह्यं योगो नाम

*rā-ja-vid-yā-rā-ja-guh-ya yo-go nā-ma*

नवमोऽध्यायः ।

*na-va-mo-'dhyā-yaḥ ।*

ॐ हरिःॐ

*om hariḥ om*

श्री गुरुभ्यो नमः

*śrī guru-bhyo namaḥ*

हरिः ॐ

*hariḥ om*

सर्वधर्मान्परित्यज्य

*sar-va-dhar-mān-pari-tyaj-ya*

मामेकं शरणं ब्रज ।

*mām-ekam̄ śara-nam̄ vra-ja* ।

अहं त्वा सर्वपापेभ्यः

*aham̄ tvā sar-va-pā-pebh-yah*

मोक्षयिष्यामि मा शुचः ॥ १८-६६ ॥ *mokṣa-yiṣ-yā-mi mā śu-caḥ* ॥ 18-66 ॥

श्री कृष्णार्पणमस्तु

*śrī kṛṣṇārpaṇamastu*

